

Aká je jeho funkcia?

WiZmote umožňuje priame ovládanie vašich svetiel WiZ bez nutnosti využívať smerovač Wi-Fi.

Dosah ovládania je približne 15 metrov v normálnom interiérovom prostredí s priechkami a stenami – môže byť aj väčší v prípade priameho výhľadu na zariadenie. Presná vzdialenosť závisí od okolitého prostredia, pretože prekážky môžu signál oslabiť.

Dôležité informácie

- Len na interiérové použitie. Zariadenie sa nepokúšajte otvárať ani opravovať (s výnimkou výmene batérie).
- Skladujte len na suchom mieste.
- Používajte iba s uvedenými batერიami. Nepoužívajte nabíjateľné batérie. Nepoužívajte súčasne batérie rôznych značiek ani nové a staré batérie. Vybíťte batérie včas vymeniťe.
- Topo diaľkové ovládanie nie je hračka.
- Držte ho v bezpečnej vzdialenosti od vody a zdrojov tepla.

Výrobok	WiZmote – diaľkové ovládanie
Referenčné číslo	9290024268
Umiestnenie	Na interiérové použitie
Teplota okolia	+10 °C – 50 °C
Typ batérie	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

ET

Mida see teeb?

WiZmote vámokladá tiez WiZ valgustide otse ilma WiFi ruuteri abita juhtida. Juhitimese ulatus on ligikaudu 15 meetrit vahustarastes seinte ja vaheseintega sisetingimustes – otsenähtavusega võib see isegi palju suurem olla. Täpne kaugus oleneb ümbristavest keskkonnast, kuna takistused võivad signaali nõrgendada.

Oluline teave

- Kasutamiseks ainult siseruumides. Mitte proovida seadot avada ega remontida (välja arvatud patareide vahetamine).
- Hoiustada ainult kuivades kohtades.
- Kasutage ainult ettenähtud patareisid; mitte kasutada akusid; mitte kasutada erineva kaubamärgiga või erineva laetuse tasemega patareisid koos; asendage ühtlaid patareisid aegsasti.
- See kaugjuhtimisvõti ei ole mänguasja.
- Hoidke see eemal veest ja kuumaalikatest.

Võitde	WiZmote – kaugjuhtimispult
Tootid	9290024268
Asukoht	Kasutamiseks siseruumides
Ümbristeva õhu temperatuur	+10 °C – +50 °C
Aku tüüp	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

МК

Што прави той?

Овој WiZmote овозможува директен контрола врз вашите WiZ светла без да одите преку рутерот за Wi-Fi.

Опсегот на контрола е околу 15 метри во нормална средина во затворен простор со پردажи и ѕидови – тој може и значително да се промени до средин без پردежа. Точното растојание зависи од околната среда што го прекине могаат да го одобат сигналот.

Важни информации

- Само за внатрешна употреба. Немојте да се обидувате да ја отворите или поправите (освен за замена на батериите).
- Складирајте само во суви услови.
- Користете само со наведените батерии; немојте да користите батерии на помалена; немојте да користите заедно батерии од различни брѐнд, или нов / стар; заменете ги потрошените батерии на време.
- Овој далечински управувач не е играчка.
- Чувајте го подалеку од вода и извор на топлина.

Производ	WiZmote – Далечински управуван
Референца	9290024268
Локација	За внатрешна употреба
Температура на окружување	+10° C – +50° C
Тип на батерии	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

AR

شرح الرموز

لغايات المعاداة الأكرابابة والألكترونبة
الخاص بـ WiZmote المباشرة في مفاتيح WiZ الخاصة بك، دون المرور عبر WiFi الخاص بك.
يبلغ نطاق التحكم حوالي 15 مترًا في بيئة داخلية عادية مع أقسام وحدار - يمكن أن يصل إلى أبعد من ذلك مع خط رؤية واضح. تعتمد المسافة الفعلية على البيئة المحيطة، اتصل بمكتب المدينة المحلي أو المتجر الذي اشتريته من المنتج.
2012/19/EU

استخدام في الأماكن المغلقة فقط

- لا تستخدم الداخل فقط. لا تحاول فتحه أو إصلاحه (باستثناء استبدال البطارية).
- يحفظ في مكان جاف فقط.
- استخدم فقط مع البطاريات المجددة، ولا تستخدم البطاريات القابلة لإعادة الشحن؛
- لا تستخدم علامات تجارية مختلفة أو بطاريات جديدة / قديمة معًا. استبدل البطاريات الفارغة في الوقت المناسب.
- حفظ التحكم عن بعد هذا بعيدًا عن الماء ومصدر الحرارة.

جميع أسماء المنتجات والشعارات والعبارات التجارية هي ملك لأصحابها.
نقد Wi-Fi Alliance علامة تجارية مخصصة لشركة Wi-Fi Alliance.
شعار Google Play وشعار Google LLC كلها علامات تجارية لشركة Apple Inc.
علامة تجارية لشركة Google LLC.
شعار Apple Inc.
الولايات المتحدة وبلدان ومناطق أخرى.
نقد App Store علامة خدمة لشركة Apple Inc.

وبالتالي، فإن Signify أن نوع المعدات اللاسلكية WiZmote متوافقة مع توجيه 2014/53/EU.
يوفر النص الكامل إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على الموقع التالي عبر الإنترنت.
wizconnected.com

Vysvetlenie symbolov

Zistite si informácie o miestnej likvidácii odpadu, systéme opravy a o zberu elektrických a elektronických výrobkov a obalov. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi a nevyhadzujte staré výrobky do bežného komunálneho odpadu. Správna likvidácia produktov a batérií prispieva k zabráneniu prípadným nežiaducim vplyvom na životné prostredie a zdraviu osôb. Batérie treba zlikvidovať samostatne mimo verejnej skládky prostredníctvom špecializovaných zberných miest. Pri likvidácii výrobku obsahujúceho batérie, ktoré nemôže vybrať používateľ, musí vybrať nevymentiteľných batérii vykonať odborný technik.

Len na interiérové použitie

Frekvencný rozsah bezdrôtového RF režimu: 2 400 – 2 483,5 MHz
Maximálny prenášaný výkon: 20 dBm

Všetky záruční výrobky, loga a značky sú vlastnictvom ich príslušných vlastníkov.
Wi-Fi CERTIFIED™ je ochranná známka spoločnosti Wi-Fi Alliance. Google, Google Play a logo Google Play sú ochranné známky spoločnosti Google LLC. Logo Apple je ochranná známka spoločnosti Apple Inc., registrovaná v USA a ďalších krajinách a regiónoch, App Store je servisná značka spoločnosti Apple Inc.

Spoločnosť Signify týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia WiZmote je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: wizconnected.com

Sümböletek segitus

Világe ennast korral kohaliku elektri- ja elektroonikatoodeite ning pakendite kasutusest kõrvaldamise, sorteerimise ja kogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju järgi ning ärge visake vana toodeid ega pakendeid olemajätmte hulka. Pakendi ja vana toote ja/või akude nõuetekohane kasutusest kõrvaldamine aitab vältida võimaliku negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Akude tuleb kasutusest kõrvaldada olemajätmtest eraldi ning viia selleks ette nähtud kogumiskohta. Kui kõrvaldada kasutusest toote, mis sisaldab akusid, mida kasutaja ei saa vahetada, peab need akud tootest eemaldama kvalifitseeritud spetsialist.

Kasutamiseks ainult siseruumides

Juhtmevaba raadiosagedusrežiimi sagedusala: 2400 – 2483,5 MHz
Maksimaalne edastatav võimsus: 20 dBm

Kõik tootenimed, logod ja kaubamärgid kuuluvad vastavatele omanikele.
Wi-Fi CERTIFIED™ on Wi-Fi Alliance'i kaubamärk. Google Play ja Google Play logo on Google LLC kaubamärgid. Apple'i logo on ettevõtte Apple Inc., registreeritud kaubamärk USA-s ning teistes riikides ja piirkondades. App Store on ettevõtte Apple Inc. teenindusmärk.

Signify kinnitab käesolevaga, et raadiosidetüüpi WiZmote on vastavuses direktiiviga 2014/53/EU. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil: wizconnected.com

Обяснување за симболи

Информирате се за локациот систем за франце, однежување и собирање отпад од електрични и електронни производи и пакуваня. Постапувайте во согласност со вашите локални прописи и немојте да ги фрлат старит производи и пакуваната во обичаит отпад од домаќинството. Правилното франце на пакуваната, производот или батериите ќе помага да се спречат потенцијаните негативни последици за животната средина и човековото здравје. Батериите треба да се фрлат одделно од општинскиот систем за отпад, прену назначени собираи објекти. Кога фрлат невој првенствено, што не можете да се замечат, тие ќе се отстранаат од страна на стручно лице.

Само за внатрешна употреба

Опсег на фреквенција на безжичен RF режим: 2400-2483,5 MHz
Највеќа пренесена моќност: 20 dBm

Сите икони, логота и брендови на производот се сопственост на нивните сопственик сопственик.
Wi-Fi CERTIFIED™ е трговска марка на Wi-Fi Alliance. Google Play и логото на Google Play се трговски марки на Google LLC. Логото на Apple е трговска марка на Apple Inc., регистрирана во САД, и други земји и региони. App Store е сервисна марка на Apple Inc.

Со ова, Signify изјавува дека радио-опремата да типот WiZmote е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на декларацијата на ЕУ за сообразност е достапен на следната интернет-адреса: wizconnected.com

Mire használható?

A WiZmote eszközzel közvetlenül irányíthatja a WiZ lámpákat, a Wi-Fi-router közbeiktatása nélkül.

A vezérlőtartomány körülbelül 15 méter, normál, válaszfalakkal és falakkal rendelkező beltéri környezetben – akadálymentes területen még sokkal több is lehet. A pontos távolság a környezettől függ, mivel az akadályok gyengíthetik a jelet.

Fontos információk

- Kizárólag beltéri használatra. Ne próbálja kinyitni vagy megjavítani (kivéve az elemek cseréjét).
- Csak száraz helyen tárolja.
- Csak a megadott elemekkel használja; ne használjon újratöltő elemeket; ne használjon együtt különböző márkájú vagy új/régi elemeket; a lemerült elemeket időben cserélje ki.
- Ez a távvezérlő nem játék.
- Tartsa távol a víztől és hőforrásoktól.

Termék	WiZmote – távvezérlő
Hivatkozás	9290024268
Helyszin	Beltéri használatra
Környezeti hőmérséklet	+10 °C + +50 °C
Akkumulátor típusa	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

RO

Care este funcția acesteia?

WiZmote permite controlarea directă a luminilor WiZ, fără utilizarea routerului Wi-Fi.

Intervalul de control este de aproximativ 15 metri într-un mediu normal de interior cu paravane și pereți – acesta se poate lărgi într-un mediu fără obstacole. Distanța exactă depinde de mediul înconjurător, deoarece obstacolele pot slăbi semnalul.

Informații importante

- Doar pentru utilizare în interior. Nu încercați să o deschideți sau să o reparați (cu excepția înlocuirii bateriei).
- A se depozita numai în locații uscate.
- A se utiliza exclusiv cu bateriile specificate; a nu se utiliza baterii reincărcabile; a nu se utiliza împreună baterii de mărci diferite sau noi/vechi; a se înlocuii bateriile consumate la timp.
- Acestă telecomandă nu este o jucărie.
- A se păstra la distanță de apă și surse de căldură.

Produs	WiZmote – Telecomandă
Referință	9290024268
Localizare	Pentru utilizare în interior
Temperatură ambientală	+10 °C – +50 °C
Tip de baterie	LR03 (AAA) 1,5 V c.c. x 2

BG

Какво означава това?

WiZmote позволява директен контрол на Вашето WiZ осветление, □ без да минавате през Вашия Wi-Fi рутер.
Диапазонът на управление е около 15 метра в нормална вътрешна среда с پردажи и стени – този дор може да се разшири, когато има ясна линия на визията. Точното разстояние зависи от забияката среда и колко препятствия могат да отслабят сигнала.

Информация за поддръжка

- За употреба само в защити пространства. Не се опитвайте да отворите или поправите сами уреда (освен подмяна на батерията).
- Да се съхранява само на сухо място.
- Използвайте само с посочените батерии; не използвайте акумулаторни батерии; не използвайте заедно различни марки или нови/стари батерии; сменете на време изтощените батерии.
- Това дистанционно управление не е играчка.
- Пазете далеч от източници на вода и топлина.

Продукт	WiZmote – Дистанционно управление
Справки	9290024268
Местоположение	За употреба само в защити пространства
Температура на околната среда	+10° C – +50° C
Тип батерия	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

RU

Зачем нужно это устройство?

Пульт WiZmote обеспечивает управление источниками света, минуя Wi-Fi-роутер.
Диапазон управления составляет около 15 метров в нормальном помещении с перегородками и стенами – он может быть больше в помещениях, где нет видимых препятствий. Точное расстояние зависит от материала стен, поскольку препятствия могут ослабить сигнал.

Важная информация

- Только для применения в помещениях. Не открывать и не ремонтировать устройство самостоятельно (допускается только замена батареи).
- Хранить только в сухом месте.
- Использовать только с указанными батарейками; не использовать аккумуляторные батареи; не использовать вместе с заряженными батарейками или новые / старые батареи; одновременно заменять разряженные батареи.
- Данный пульт – не игрушка.
- Держать подальше от источников воды и тепла.

Продукт	WiZmote – пульт управления
Артикул	9290024268
Сфера применения	Для работы в помещениях
Диапазон рабочих температур	+10° C – +50° C
Тип батареи	LR03(AAA)1,5 Vdc x 2

Szimbólumok magyarázata

Érdeklődjön az elhasznált elektromos és elektronikus termékek és csomagolásuk helyi szelektív gyűjtéséről és ártalmatlanításáról. Kövesse a helyi szabályozást, és ne helyezze az elhasználtot terméket háztartásihulladék-gyűjtőbe. A csomagolás, valamint az elhasználtot termék és/vagy akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezet és emberi egészség károsodását. Az akkumulátorokat külön, a helyi önkormányzat által megjelölt helyeken kell gyűjten, és nem szabad a háztartási hulladék közé keverni őket. A nem cserélhető akkumulátorokat tartalmazó termékek ártalmatlanítására a nem célzottan akkumulátorokat szakembernek kell elváltatnia.

Kizárólag beltéri használatra

Vezeték nélküli RF-mód frekvencia tartománya: 2400–2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény: 20 dBm

Minden terméknev, logó és márká a megfelelő tulajdonosé.
A Wi-Fi CERTIFIED™ a Wi-Fi Alliance védjegye.
A Google Play és a Google Play logó a Google LLC védjegyei. Az Apple logó az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban és régiónkban. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye.

A Signify ezenen kijelenti, hogy a WiZmote rádióberendezési típusa megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az európai megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő webcimen: wizconnected.com

Explicarea simbolurilor

Informații cu privire la sistemul local de colectare, separare și eliminare a deeurilor pentru produsele electrice și electronice și ambalajele acestora. Acționați în conformitate cu regulile locale și nu eliminați produsele vechi și ambalajele împreună cu deeurile menajere obișnuite. Eliminarea corespunzătoare a ambalajelor, a produsului și/sau a bateriilor va ajuta la prevenirea consecințelor potențiale negative pentru mediu și sănătatea umană. Bateriile trebuie eliminate separat de sistemul municipal de gestionare a deeurilor prin intermediul unităților de colectare desemnate. Atunci când eliminați un produs care conține baterii, nu le puteți fi înlocuite de utilizator, acesta baterii trebuie îndepărtate de către un specialist.

A se utiliza doar în interior

Banda de frecvențe a modului fără fir RF: 2400 – 2483,5 MHz
Putere maximă transmisă: 20 dBm

Toate denumirile, siglele și mărcile produselor aparțin proprietarilor respectivi.
Wi-Fi CERTIFIED™ este o marcă comercială a Wi-Fi Alliance. Google Play și sigla Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC. Sigla Apple este o marcă comercială a Apple Inc., înregistrată în S.U.A., și în alte țări și regiuni. App Store este o marcă de serviciu a Apple Inc.

Prin prezentul document, Signify declară că tipul de echipament radio WiZmote este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: wizconnected.com

Обяснение на символите

Моля, запознайте се с местната система за изхвърчние, разделяне и собирање на отпадци от електрични и електронни производи и опаковки. Моля, действайте в съответствие с местните правила и не изхвърляйте стария продукт и опаковката заедно с обичайните битови отпадъци. Правилното изхвърчние на опаковката, на Вашия продукт или/и батерии ще помага да се предотвратят потенциални негативни последици за околната среда и човековото здраве. Батериите трябва да се изхвърчат отделно от потока на битовите отпадъци чрез определени за целта събирателни пунктове. При изхвърчние на продукт, който съдържа батерии, които не могат да се заменят от потребителите, същите трябва да бъдат отстранени от специалист.

За употреба само в защити пространства

Честотна лента на безжичен RF режим: 2400-2483,5 MHz
Максимална моќност на предавање: 20 dBm

Вонни икони на производта, логот и марки са собственост на съответните собственик.
Wi-Fi CERTIFIED™ е трговска марка на Wi-Fi Alliance. Google, Google Play и логото на Google Play са търговски марки на Google LLC. Логото на Apple е търговска марка на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други държави и региони. App Store е търговска марка на Apple Inc.

С настоящото, Signify декларира, че радиооборудването, тип WiZmote отговори на Директива 2014/53/EC. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС можете да намерите в интернет на адрес: wizconnected.com

Обяснение символов

С информацията о местных системах разделения сбора и утилизации старых отходов, как электрических и электронное оборудование, а также упаковки, рекомендуем ознакомиться самостоятельно. Соблюдайте региональные нормативные требования и не выбрасывайте отслужившие изделия вместе с обычными бытовыми мусором. Правильная утилизация отслужившего изделия или/и батареи помогут уменьшить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Батерии следует утилизировать отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора. Если изделие содержит батареи, не предназначенные для самостоятельной замены, их должны извлечь специалист.

Только для применения в помещениях.

Режим Wireless RF. Диапазон частот: 2400-2483,5 Гц

Все название продуктов, логотипы и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

Wi-Fi CERTIFIED™ является товарными знаками Wi-Fi Alliance. Google, Google Play и логотип Google play являются товарными знаками Google LLC. Логотип Apple является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах и регионах. App Store является сервисным знаком Apple Inc.

Настоящим (Сигнифай) заявляет, что тип радиооборудования (WiZmote пульт управления) соответствует Директиве 2014/53 / EC. Полный текст деклараций соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: wizconnected.com

Ko tā veic?

WiZmote nodrošina tiešu WiZ gaismu vadību, apejot bezvadu maršrutētāju. Vadības diapazons ir aptuveni 15 metri parastā iekštelpu vidē ar šķēršlienām un sienām – realizēsgtā, bezšķērslu vidē tas var sniegties pat ievērojami tālāk. Konkrēts attālums ir atkarīgs no apkārtējās vides, jo šķērslī var vājināt signālu.

Svarīga informācija

- Tikai izmantošanai iekštelpās. Nemēģiniet atvērt vai remontēt to (izņemot bateriju nomainīšanu).
- Uzglabāt tikai sausā vietā.
- Izmantojiet tikai konkrēti norādītas baterijas; nelietot atkārtoti uzlādējamās baterijas; nelietot kopā čika zīmola vai jaunas / izlietotas baterijas; savlaicīgi nomainiet izlādējušās baterijas.
- Tālvaldība nav rotaļlieta.
- Neturiet ūdens un siltuma avota tuvumā.

Izstrādājums	WiZmote – tālvaldība
Atsauc	9290024268
Novietojums	Izmantošanai iekštelpās
Apkārtējā temperatūra	+10° C - +50° C
Baterijas tips	LR03 (AAA) 1,5 VDC x 2

SR

Šta on radi?

WiZmote omogućava direktnu kontrolu vaših WiZ lampi, bez potrebe prolaska kroz Wi-Fi ruter.
Domet upravljača je oko 15 metara u normalnom zatvorenom okruženju sa pregradama i zidovima – može biti čak i mnogo dalje za nesmetano linijom vidljivosti. Tačna razdaljina zavisi od okruženja, dok prepreke mogu da oslabe signal.

Važne informacije

- Samo za unutrašnju primenu. Nemojte pokušavati da ga otvorite ili popravite (osim zamene baterije).
- Skladištite samo na suvoj lokaciji.
- Koristite samo sa za to određenim baterijama. Nemojte koristiti punjive baterije. Nemojte zajedno da koristite različite brendove ili novu/staru bateriju. Blagovremeno zamenite ispražnjenu bateriju.
- Ovaj daljinski upravljač nije igračka.
- Držite ga dalje od vode i izvora toplote.

Proizvod	WiZmote – daljinski upravljač
Referentni broj	9290024268
Lokacija	Za unutrašnju primenu
Temperatura okruženja	+10° C – +50° C
Tip baterije	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

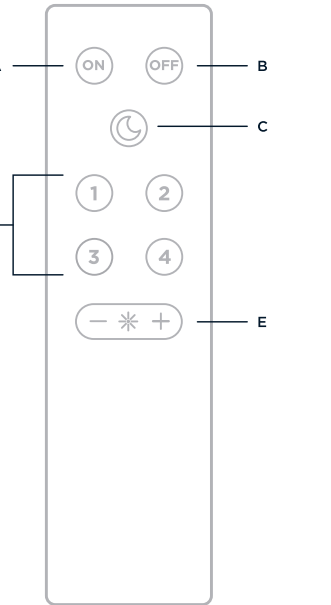
	
	

HR

Što

QUICK SETUP

WIZ



EN

- A - Turn lights ON
- B - Turn lights OFF
- C - Night light
- D - Favorite modes 1-4
- E - Brightness

ES

- A - Encender las luces
- B - Apagar las luces
- C - Luz nocturna
- D - Favorito 1-4
- E - Ajuste de luminosidad

IT

- A - Accendi le luci
- B - Spegni le luci
- C - Luce notturna
- D - Preferito 1-4
- E - Regolazione luminosità

PT

- A - Acender as luzes
- B - Apagar as luzes
- C - Luz noturna
- D - Favorito 1-4
- E - Ajuste da luminosidade

UA

- A - Увімкніть світло
- B - Вимкніть світло
- C - Нічник
- D - Вибрані режими 1-4
- E - Яскравість

CS

- A - Rozsvícení světla
- B - Zhasnutí světla
- C - Noční osvětlení
- D - Oblíbené scény 1 - 4
- E - Jas

DE

- A - Schalte die Lampen EIN
- B - Schalte die Lampen AUS
- C - Nachtlcht
- D - Favorit 1-4
- E - Helligkeitsanpassung

FR

- A - Allumer les lampes
- B - Éteindre les lampes
- C - Veilleuse
- D - Favoris 1-4
- E - Réglage de la luminosité

NL

- A - Lampen inschakelen
- B - Lampen uitschakelen
- C - Nachtlampje
- D - Favorie 1-4
- E - Helderheid instellen

RU

- A - Включите свет
- B - Выключите свет
- C - Ночник
- D - Избранные режимы 1-4
- E - Яркость

PL

- A - włącz światło
- B - wyłącz światło
- C - tryb nocny
- D - ulubione ustawienia 1-4
- E - jasność

Before starting the setup process, make sure at least 1 WiZ light in the room is turned on and connected to Wi-Fi.

1 SELECT ROOM IN THE APP

Press + on the top right corner and select "WiZmote".

2 ADD WIZMOTE TO ROOM

Follow the on-screen steps in the app to complete setup.

3 ENJOY USING THE WIZMOTE

Quick and easy control of your lights.

Notes:

- The WiZmote is attached to a single room and only controls the lights in that room. You can move the WiZmote in the app if you want it to control another room instead.
- You can change the 4 favorites of the room in the app.

Need help?

Get in touch through our in-app chat support.

If you just bought new WiZ lights and want to control them without connecting them to Wi-Fi, you can link them directly to the WiZmote. Make sure the lights are not already paired in the WiZ app before you do so.

1 INSTALL YOUR WIZ LIGHT

Turn off the light you want the WiZmote to control. Then turn it back on again.

2 LINK WIZMOTE TO LIGHT

Press the "ON" button 3 times in the first 10 seconds the light is turned back on.

3 ENJOY USING THE WIZMOTE

Quick and easy control of your lights.

Notes:

- The WiZmote Fernbedienung ist mit einem einzelnen Zimmer verbunden und steuert nur die Lampen in diesem Zimmer. Du kannst WiZmote in der App verschieben, um stattdessen ein anderes Zimmer zu steuern.
- Die 4 Favoriten des Zimmer lassen sich in der App ändern.

Need help?

Go to faq.wizconnected.com

Stelle vor dem Setup-Prozess sicher, dass mindestens 1 WiZ-Lampe im Raum eingeschaltet und mit dem WLAN verbunden ist.

1 WÄHLE IN DER APP EIN ZIMMER

Drücke in der oberen rechten Ecke auf + und wähle "WiZmote".

2 FÜGE WIZMOTE ZUM DEM ZIMMER HINZU

Folge den Anweisungen in der App, um das Setup abzuschließen.

3 VIEL VERGNÜGEN MIT WIZMOTE

Schnelle und einfache Lampensteuerung.

Hinweis:

- Die WiZmote Fernbedienung lässt sich nur mit einer höheren Firmware-Version als 1.16.0 verbinden. Wurden die Lampen vor 2020 hergestellt, musst Du sie in der App koppeln.
- Wenn Du Deine Lampen in der App koppelst, reagieren diese nicht mehr auf die WiZmote, mit der sie zuvor verknüpft waren. Das geht erst wieder, wenn Du der WiZmote das Zimmer in der App hinzufügst.

Du benötigst Hilfe?

Kontaktiere uns über unseren Chat-Support in der App.

Wenn Du eine neue WiZ-Lampe gekauft hast und diese ohne WLAN steuern möchtest, kannst Du diese direkt mit der WiZmote Fernbedienung verbinden. Vergewissere Dich zuvor, dass die Lampen noch nicht mit der WiZ App gekoppelt sind.

1 INSTALLATION EINER WIZ-LAMPE

Schalte die Lampe aus, die Du mit der WiZmote steuern möchtest. Schalte die Lampe anschließend wieder ein.

2 WIZMOTE MIT LAMPE VERBINDEN

Drücke in den ersten 10 Sekunden nach Wiedereinschalten der Lampe die Taste "ON" dreimal.

3 VIEL VERGNÜGEN MIT WIZMOTE

Schnelle und einfache Lampensteuerung.

Hinweis:

- Mit der WiZmote Fernbedienung lassen sich nur WiZ-Lampen mit einer höheren Firmware-Version als 1.16.0 verbinden. Wurden die Lampen vor 2020 hergestellt, musst Du sie in der App koppeln.
- Wenn Du Deine Lampen in der App koppelst, reagieren diese nicht mehr auf die WiZmote, mit der sie zuvor verknüpft waren. Das geht erst wieder, wenn Du der WiZmote das Zimmer in der App hinzufügst.

Du benötigst Hilfe?

Besuche faq.wizconnected.com

Antes de iniciar el proceso de configuración, asegúrate de que al menos una luz WiZ en la habitación esté encendida y conectada a la red Wi-Fi.

1 SELECCIONA LA HABITACIÓN EN LA APLICACIÓN

Pulsa + en la esquina superior derecha y selecciona "WiZmote".

2 AÑADE WIZMOTE A LA HABITACIÓN

Sigue los pasos en pantalla de la aplicación para completar la configuración.

3 DISFRUTA DEL USO DE WIZMOTE

Control rápido y sencillo de las luces.

Notas:

- El WiZmote se conecta a una única habitación y solo controla las luces de esa habitación. Puedes mover el WiZmote en la aplicación si lo deseas para controlar otra habitación en su lugar.
- Puedes cambiar los 4 favoritos de la habitación en la aplicación.

¿Necesitas ayuda?

Ponte en contacto con nuestro soporte de chat en la aplicación.

Si acabas de comprar nuevas luces WiZ y deseas controlarlas sin conectarlas a Wi-Fi, puedes vincularlas directamente a WiZmote. Asegúrate de que las luces no estén ya emparejadas en la aplicación WiZ antes de hacerlo.

1 SÉLECTIONNER LA PIÈCE DANS L'APPLICATION

Appuyez sur + dans le coin supérieur droit, puis sélectionnez « WiZmote ».

2 AJOUTER LA WIZMOTE À LA PIÈCE

Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la configuration.

3 PROFITER DE LA WIZMOTE

Contrôlez rapidement et facilement vos lampes.

Remarques :

- La WiZmote n'est liée qu'à une seule pièce et contrôle uniquement l'éclairage de cette pièce. Vous pouvez déplacer la WiZmote dans l'application si vous préférez l'utiliser dans une autre pièce.
- Vous pouvez modifier les 4 favoris de la pièce dans l'application.

Besoin d'aide ?

Contactez-nous via le support chat de l'application.

Si vous venez d'acheter de nouvelles lampes WiZ et souhaitez les contrôler sans les connecter au Wi-Fi, vous pouvez les relier directement à la WiZmote. Avant de procéder à cette opération, assurez-vous que les lampes ne sont pas déjà associées à l'application WiZ.

1 INSTALLER LA LAMPE WIZ

Éteignez la lampe que vous voulez contrôler à l'aide de la WiZmote, puis rallumez-la.

2 ASSOCIER LA WIZMOTE À LA LAMPE

Appuyez trois fois sur le bouton « ON » au cours des 10 premières secondes après avoir rallumé la lampe.

3 PROFITER DE LA WIZMOTE

Contrôlez rapidement et facilement vos lampes.

Remarques :

- Il WiZmote est collegato a una stanza singola e controlla solo le luci in quella stanza. Se invece vuoi controllare un'altra stanza, puoi spostare il WiZmote nell'app.
- Puoi modificare i 4 preferiti della stanza nell'app.

Hai bisogno di aiuto?

Mettiti in contatto con il nostro supporto chat in-app.

Prima di iniziare la procedura di configurazione, assicurati che almeno 1 luce WiZ nella stanza sia accesa e connessa al Wi-Fi.

1 SELEZIONA DALL'APP

Premi + nell'angolo in alto a destra e seleziona "WiZmote".

2 AGGIUNGI WIZMOTE ALLA STANZA

Segui i passaggi sullo schermo nell'app per completare la configurazione.

3 DIVERTITI A USARE WIZMOTE

Controlla le tue luci in modo semplice e veloce.

Note:

- Il WiZmote è collegato a una stanza singola e controlla solo le luci in quella stanza. Se invece vuoi controllare un'altra stanza, puoi spostare il WiZmote nell'app.
- Puoi modificare i 4 preferiti della stanza nell'app.

Hai bisogno di aiuto?

Mettiti in contatto con il nostro supporto chat in-app.

Se hai appena acquistato nuove luci WiZ e desideri controllarle senza collegarle al Wi-Fi, puoi collegarle direttamente al WiZmote. Assicurati che le luci non siano già accoppiate nell'app WiZ prima di farlo.

1 INSTALLA LA TUA LUCE WIZ

Spegni la luce che desideri controllare con il WiZmote. Accendi di nuovo la luce.

2 COLLEGA WIZMOTE ALLA LUCE

Premi "ON" 3 volte nei primi 10 secondi dopo che la luce si è accesa.

3 DIVERTITI A USARE WIZMOTE

Controlla le tue luci in modo semplice e veloce.

Note:

- È possibile collegare il WiZmote solo con le luci WIZ che hanno una versione del firmware sopra 1.16.0. Se le tue luci sono state prodotte prima del 2020, dovrai accoppiarle nell'app.
- Se si accoppiano le luci nell'app, queste smetteranno di rispondere al WiZmote a cui erano precedentemente collegate fino a quando non si aggiunge il WiZmote alla stanza nell'app.

Hai bisogno di aiuto?

Visita faq.wizconnected.com

#ConnectedLight

NL

Controleer voordat u begint met het installatieproces of ten minste 1 WiZ-lamp is ingeschakeld en is verbonden met Wi-Fi.

1 SELECTEER DE KAMER IN DE APP



Druk op + in de rechterbovenhoek en kies "WiZmote".

2 VOEG WIZMOTE TOE AAN KAMER



Volg in de app de stappen op het scherm om de installatie te voltooien.

3 VEEL PLEZIER MET HET GEBRUIK VAN DE WIZMOTE



Snelle en gemakkelijke bediening van uw lampen.

Opmerkingen:

1. De WiZmote is gekoppeld aan één kamer en bedient alleen de lampen in die kamer. U kunt WiZmote verplaatsen in de app als u een andere kamer wilt bedienen.
2. U kunt de 4 favorieten van de kamer wijzigen in de app.

Hulp nodig?

Neem via de app contact op met onze chatondersteuning.

NL

INSTALLATIE ZONDER APP

Als u pas nieuwe WiZ-lampen hebt gekocht en deze wilt bedienen zonder ze met Wi-Fi te verbinden, kunt u ze rechtstreeks verbinden met de WiZmote. Controleer voordat u dat doet of de lampen niet al zijn verbonden in de WiZ-app.

1 INSTALLEER UW WIZ-LAMP



Zet de lamp die u met de WiZmote wilt bedienen uit. Zet de lamp vervolgens weer aan.

2 KOPPEL DE WIZMOTE AAN DE LAMP



Druk driemaal op de knop "AAN" tijdens de eerste 10 seconden nadat de lamp weer is aangezet.

3 VEEL PLEZIER MET HET GEBRUIK VAN DE WIZMOTE



Snelle en gemakkelijke bediening van uw lampen.

Opmerkingen:

1. U kunt de WiZmote alleen koppelen aan WiZ-lampen met een firmwareversie hoger dan 1.16.0. Als uw lampen voor 2020 zijn gefabriceerd, moet u ze koppelen in de app.
2. Als u lampen koppelt in de app, reageren ze niet meer op de WiZmote waarmee ze voorheen waren gekoppeld totdat u de WiZmote in de app koppelt aan de kamer.

Hulp nodig?

Ga naar faq.wizconnected.com

PT

CONFIGURAÇÃO SEM A APLICAÇÃO

Antes de iniciar o processo de configuração, certifique-se de que pelo menos uma luz WiZ está acesa na divisão e ligada à rede Wi-Fi.

1 SELECIONE A DIVISÃO NA APLICAÇÃO



Prima + no canto superior direito e selecione "WiZmote".

2 ADICIONE O WIZMOTE À DIVISÃO



Siga os passos apresentados no ecrã da aplicação para concluir a configuração.

3 DESFRUTE DA UTILIZAÇÃO DO WIZMOTE



Controlo rápido e fácil das luzes.

Notas:

1. O WiZmote está associado a uma única divisão e controla apenas as luzes dessa divisão. Se pretender, pode mover o WiZmote na aplicação para controlar outra divisão.

1. U kunt de WiZmote alleen koppelen aan WiZ-lampen met een firmwareversie hoger dan 1.16.0. Als uw lampen voor 2020 zijn gefabriceerd, moet u ze koppelen in de app.

2. Als u lampen koppelt in de app, reageren ze niet meer op de WiZmote waarmee ze voorheen waren gekoppeld totdat u de WiZmote in de app koppelt aan de kamer.

Precisa de ajuda?

Entre em contacto através do nosso suporte de chat disponível na aplicação.

PT

1 INSTALE A SUA LUZ WIZ



Apague a luz que pretende que o Wizmote controle. Em seguida, volte a acendê-la.

2 ASSOCIE O WIZMOTE À LUZ



Prima o botão "ON" 3 vezes nos primeiros 10 segundos depois de voltar a acender a luz.

3 DESFRUTE DA UTILIZAÇÃO DO WIZMOTE



Controlo rápido e fácil das luzes.

Notas:

1. Só é possível associar o WiZmote às luzes WiZ que têm uma versão de firmware superior a 1.16.0. Se as luzes foram fabricadas antes de 2020, terá de as emparelhar na aplicação.
2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Precisa de ajuda?

Aceda a faq.wizconnected.com

RU

НАСТРОЙКА БЕЗ ПРИЛОЖЕНИЯ

Перед началом процесса настройки убедитесь, что хотя бы одно устройство WiZ в комнате включено и подключено к Wi-Fi.

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.



Нажмите + в правом верхнем углу и выберите «WiZmote».

2 ДОБАВЬТЕ WIZMOTE В КОМНАТУ



Следуйте инструкциям на экране в приложении, чтобы завершить настройку.

3 НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ WIZMOTE



Быстрое и простое управление вашим освещением.

Примечание:

1. WiZmote закреплен за каждой комнатой и управляет только освещением в этой комнате. Вы можете переместить WiZmote в приложение, если хотите, чтобы он управлял другой комнатой.

2. Вы можете изменить 4 избранных режима в комнате в приложении.

2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Нужна помощь?

Свяжитесь с нами через нашу поддержку в чате в приложении.

RU

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.



Нажмите + в правом верхнем углу и выберите «WiZmote».

2 ДОБАВЬТЕ WIZMOTE В КОМНАТУ



Следуйте инструкциям на экране в приложении, чтобы завершить настройку.

3 НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ WIZMOTE



Быстрое и простое управление вашим освещением.

Примечание:

1. WiZmote закреплен за каждой комнатой и управляет только освещением в этой комнате. Вы можете переместить WiZmote в приложение, если хотите, чтобы он управлял другой комнатой.

2. Вы можете изменить 4 избранных режима в комнате в приложении.

2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Нужна помощь?

Свяжитесь с нами через нашу поддержку в чате в приложении.

RU

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.



Нажмите + в правом верхнем углу и выберите «WiZmote».

2 ДОБАВЬТЕ WIZMOTE В КОМНАТУ



Следуйте инструкциям на экране в приложении, чтобы завершить настройку.

3 НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ WIZMOTE



Быстрое и простое управление вашим освещением.

Примечание:

1. WiZmote закреплен за каждой комнатой и управляет только освещением в этой комнате. Вы можете переместить WiZmote в приложение, если хотите, чтобы он управлял другой комнатой.

2. Вы можете изменить 4 избранных режима в комнате в приложении.

2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Нужна помощь?

Свяжитесь с нами через нашу поддержку в чате в приложении.

RU

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.



Нажмите + в правом верхнем углу и выберите «WiZmote».

2 ДОБАВЬТЕ WIZMOTE В КОМНАТУ



Следуйте инструкциям на экране в приложении, чтобы завершить настройку.

3 НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ WIZMOTE



Быстрое и простое управление вашим освещением.

Примечание:

1. WiZmote закреплен за каждой комнатой и управляет только освещением в этой комнате. Вы можете переместить WiZmote в приложение, если хотите, чтобы он управлял другой комнатой.

2. Вы можете изменить 4 избранных режима в комнате в приложении.

2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Нужна помощь?

Свяжитесь с нами через нашу поддержку в чате в приложении.

RU

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.



Нажмите + в правом верхнем углу и выберите «WiZmote».

2 ДОБАВЬТЕ WIZMOTE В КОМНАТУ



Следуйте инструкциям на экране в приложении, чтобы завершить настройку.

3 НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ WIZMOTE



Быстрое и простое управление вашим освещением.

Примечание:

1. WiZmote закреплен за каждой комнатой и управляет только освещением в этой комнате. Вы можете переместить WiZmote в приложение, если хотите, чтобы он управлял другой комнатой.

2. Вы можете изменить 4 избранных режима в комнате в приложении.

2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Нужна помощь?

Свяжитесь с нами через нашу поддержку в чате в приложении.

RU

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.



Нажмите + в правом верхнем углу и выберите «WiZmote».

2 ДОБАВЬТЕ WIZMOTE В КОМНАТУ



Следуйте инструкциям на экране в приложении, чтобы завершить настройку.

3 НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ WIZMOTE



Быстрое и простое управление вашим освещением.

Примечание:

1. WiZmote закреплен за каждой комнатой и управляет только освещением в этой комнате. Вы можете переместить WiZmote в приложение, если хотите, чтобы он управлял другой комнатой.

2. Вы можете изменить 4 избранных режима в комнате в приложении.

2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Нужна помощь?

Свяжитесь с нами через нашу поддержку в чате в приложении.

RU

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.



Нажмите + в правом верхнем углу и выберите «WiZmote».

2 ДОБАВЬТЕ WIZMOTE В КОМНАТУ



Следуйте инструкциям на экране в приложении, чтобы завершить настройку.

3 НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ WIZMOTE



Быстрое и простое управление вашим освещением.

Примечание:

1. WiZmote закреплен за каждой комнатой и управляет только освещением в этой комнате. Вы можете переместить WiZmote в приложение, если хотите, чтобы он управлял другой комнатой.

2. Вы можете изменить 4 избранных режима в комнате в приложении.

2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Нужна помощь?

Свяжитесь с нами через нашу поддержку в чате в приложении.

RU

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.



Нажмите + в правом верхнем углу и выберите «WiZmote».

2 ДОБАВЬТЕ WIZMOTE В КОМНАТУ



Следуйте инструкциям на экране в приложении, чтобы завершить настройку.

3 НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ WIZMOTE



Быстрое и простое управление вашим освещением.

Примечание:

1. WiZmote закреплен за каждой комнатой и управляет только освещением в этой комнате. Вы можете переместить WiZmote в приложение, если хотите, чтобы он управлял другой комнатой.

2. Вы можете изменить 4 избранных режима в комнате в приложении.

2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Нужна помощь?

Свяжитесь с нами через нашу поддержку в чате в приложении.

RU

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.



Нажмите + в правом верхнем углу и выберите «WiZmote».

2 ДОБАВЬТЕ WIZMOTE В КОМНАТУ



Следуйте инструкциям на экране в приложении, чтобы завершить настройку.

3 НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ WIZMOTE



Быстрое и простое управление вашим освещением.

Примечание:

1. WiZmote закреплен за каждой комнатой и управляет только освещением в этой комнате. Вы можете переместить WiZmote в приложение, если хотите, чтобы он управлял другой комнатой.

2. Вы можете изменить 4 избранных режима в комнате в приложении.

2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Нужна помощь?

Свяжитесь с нами через нашу поддержку в чате в приложении.

RU

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.



Нажмите + в правом верхнем углу и выберите «WiZmote».

2 ДОБАВЬТЕ WIZMOTE В КОМНАТУ



Следуйте инструкциям на экране в приложении, чтобы завершить настройку.

3 НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ WIZMOTE



Быстрое и простое управление вашим освещением.

Примечание:

1. WiZmote закреплен за каждой комнатой и управляет только освещением в этой комнате. Вы можете переместить WiZmote в приложение, если хотите, чтобы он управлял другой комнатой.

2. Вы можете изменить 4 избранных режима в комнате в приложении.

2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Нужна помощь?

Свяжитесь с нами через нашу поддержку в чате в приложении.

RU

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.



Нажмите + в правом верхнем углу и выберите «WiZmote».

2 ДОБАВЬТЕ WIZMOTE В КОМНАТУ



Следуйте инструкциям на экране в приложении, чтобы завершить настройку.

3 НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ WIZMOTE



Быстрое и простое управление вашим освещением.

Примечание:

1. WiZmote закреплен за каждой комнатой и управляет только освещением в этой комнате. Вы можете переместить WiZmote в приложение, если хотите, чтобы он управлял другой комнатой.

2. Вы можете изменить 4 избранных режима в комнате в приложении.

2. Se emparelhar as luzes na aplicação, estas deixarão de responder ao WiZmote ao qual estavam anteriormente associadas até adicionar ao WiZmote a divisão na aplicação.

Нужна помощь?

Свяжитесь с нами через нашу поддержку в чате в приложении.

RU

1 ВЫБЕРИТЕ КОМНАТУ В ПРИЛОЖЕНИИ.

